

だい14か しあげ・かこう

第14課 仕上げ・加工

ការសម្រេច/ការកែច្នៃ

■ 目標 ■

作業したあと、指導員に確認をお願いすることができる。

អាចសុំឲ្យគ្រូណែនាំបង្ហាត់ពិនិត្យបញ្ជាក់បន្ទាប់ពីធ្វើការងាររួច។

わからない言葉を推測して、言い換えて確認できる。

អាចប៉ាន់ស្មានហើយប្តូររបៀបនិយាយពាក្យដែលមិនយល់ រួចសួរបញ្ជាក់។

けがをした時の状況を報告できる。

អាចរាយការណ៍ស្ថានភាពពេលរងរបួស។

仕上げ・加工

ကုမ်းပွဲ/ကုမ်းပွဲ

■^{かいわ}会話I■

リンさんは成形品の仕上げ作業をしています。

リン すみません。
すみません。

ばりを とりました。
バりを 取りました。

ちょっと みて もらえませんか。
ちょっと 見て もらえませんか。

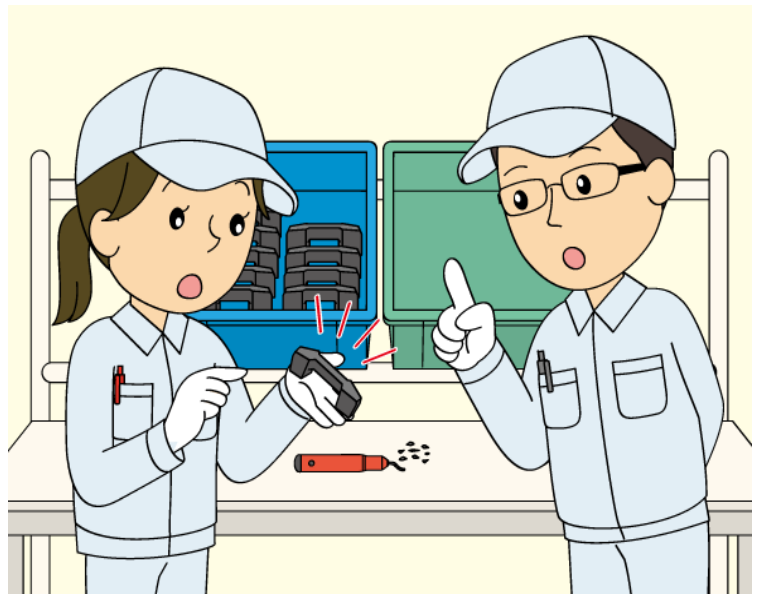
鈴木 うん。
うん。

もう すこし 削って。
もう 少し 削って。

リン はい。
はい。

これで いいですか。
これで いいですか。

鈴木 うん。いいね。
うん。いいね。



仕上げ・加工

ការសម្រេច/ការកែច្នៃ

■ 会話 I ■

អ្នកនាង លីន កំពុងធ្វើការងារសម្រេចផលិតផលចាក់ពុម្ព។

Lin អត់ទោស។

ខ្ញុំបានបំបាក់ដាយលៀនចេញរួចហើយ។

សូមជួយមើលបន្តិចបានទេ?

Suzuki បាន។

សូមឆាប់បន្តិចទៀត។

Lin ចាស។

ប៉ុន្តែនេះបានទេ?

Suzuki បាទ បានហើយ។

仕上げ・加工

ကုန်ထုတ်/ကုန်ကိုင်

■^{かいわ}会話2■

リンさんは成形品の加工作業をしています。

鈴木 きょうから 「あなあけ」 を やって みよう。
今日から 「あなあけ」 を やって みよう。

リン あなあけ… あなを あけますか。
あなあけ… 穴を あけますか。

鈴木 そうだよ。
そうだよ。

ぼーるばんを つかった ことが ある？
ボール盤を 使った ことが ある？

リン いいえ、ありません。
いいえ、ありません。

鈴木 じゃ、まず ぼーるばんの ついかたを せつめいするね。
じゃ、まず ボール盤の 使い方を 説明するね。

リン はい、おねがいします。
はい、お願いします。



仕上げ・加工

ការសម្រេច/ការកែច្នៃ

■^{かいわ} 会話2 ■

អ្នកនាង លីន កំពុងធ្វើការងារកែច្នៃផលិតផលចាក់ពុម្ព។

Suzuki ពីថ្ងៃនេះទៅ គស់សាកធ្វើ "あな あけ"។

Lin あな あけ... គឺចោះរន្ធមែនទេ?

Suzuki ត្រូវហើយ។

ធ្លាប់ប្រើម៉ាស៊ីនចោះរន្ធទេ?

Lin អត់ទេ មិនធ្លាប់ទេ។

Suzuki អ៊ីចឹង ជាដំបូង ខ្ញុំពន្យល់របៀបប្រើម៉ាស៊ីនចោះរន្ធសិន។

Lin ចាស៎ សូមជួយណែនាំផង។

■^{かいわ}会話3■

リンさんは成形品の面取りをしています。

リン すずきさん、すみません。
鈴木さん、すみません。

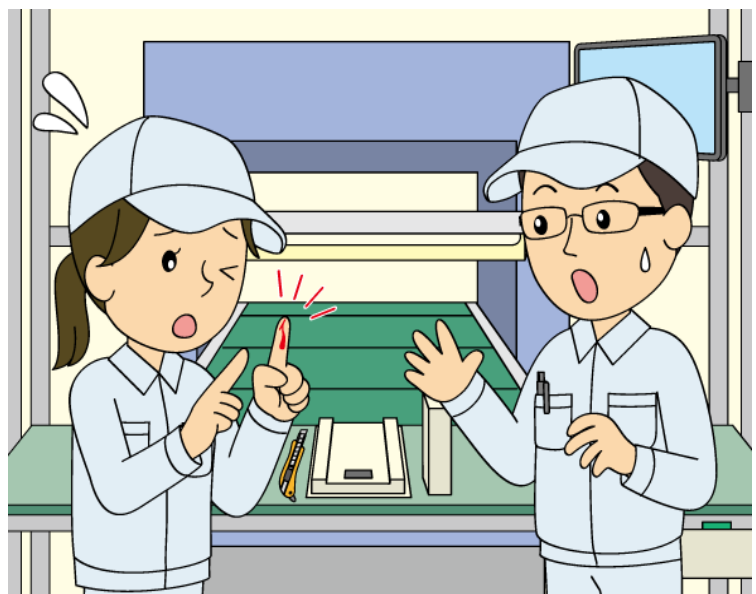
鈴木 なに？
何？

リン かったーで てを きって しまいました。
カッターで 手を 切って しまいました。

鈴木 みせて。
見せて。

リン ここです。
ここです。

鈴木 すぐ じむしょへ いって、てあて しよう。
すぐ 事務所へ 行って、手当て しよう。



仕上げ・加工

ការសម្រេច/ការកែច្នៃ

■^{かいわ}会話3■

អ្នកនាង លីន កំពុងធ្វើការងារកាត់ឆាបឲ្យទាលផលិតផលចាក់ពុម្ព។

Lin លោក ស៊ិហ្ស៊ីគី អត់ទោស។

Suzuki មានការអ្វី?

Lin ខ្ញុំមុតដៃដោយសារកាំបិតរុញ។

Suzuki សុំមើលបន្តិចមើល។

Lin ត្រង់នេះ។

Suzuki តស៊ូទៅការិយាល័យភ្លាមដើម្បីព្យាបាល។

■ ことば ■

	ことば	読み
1	バリを取る	ばりをとる
2	削る	けずる
3	穴あけ	あなあけ
4	穴をあける	あなをあける
5	ボール盤	ぼーるばん
6	説明（する）	せつめい（する）
7	カッター	かッター
8	手を切る	てをきる
9	事務所	じむしょ
10	手当て（する）	てあて（する）
11	教える	おしえる
12	確認（する）	かくにん（する）
13	やり方	やりかた
14	見せる	みせる
15	ラベル貼付	らべるはりつけ
16	ラベルを貼る	らべるをはる
17	色替え	いろがえ
18	材料	ざいりょう
19	色を替える	いろをかえる
20	機械	きかい
21	故障	こしょう
22		
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		

仕上げ・加工

ការសម្រេច/ការកែច្នៃ

■ ことば ■

	意味 ^{いみ}
1	បំបាត់ដោយល្បឿនចេញ
2	ឆាប់
3	ការចោះរន្ធ
4	ចោះរន្ធ
5	ម៉ាស៊ីនចោះរន្ធ
6	ការពន្យល់(ពន្យល់)
7	កំបិតរុញ
8	មុតដៃ
9	ការិយាល័យ
10	ការព្យាបាល(ព្យាបាល)
11	បង្រៀន
12	ការពិនិត្យបញ្ជាក់(ពិនិត្យបញ្ជាក់)
13	របៀបធ្វើ
14	បង្ហាញ
15	ការបិទស្លាក
16	បិទស្លាក
17	ការប្តូរពណ៌
18	សម្ភារៈ
19	ប្តូរពណ៌
20	ម៉ាស៊ីន
21	កំហូច
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	

仕上げ・加工

ကုမ်းပွဲ/ကုမ်းပွဲ

■ 応用練習 ■

④⑤にあなたが使う文を書きましょう。

指導員にチェックしてもらいましょう。

★ ～て もらえませんか

ちょっと みて もらえませんか。

ちょっと 見て もらえませんか。

もう いちど おしえて もらえませんか。

① もう 一度 教えて もらえませんか。

ぜんぶ おわりました。かくにんして もらえませんか。

② 全部 終わりました。確認して もらえませんか。

もう いちど やりかたを みせて もらえませんか。

③ もう 一度 やり方を 見せて もらえませんか。

④

⑤

★ ことばが わからないとき

あなあけ… あなを あけますか。

あなあけ… 穴を あけますか。

「らべる はりつけ」… らべるを はりますか。

① 「ラベル はりつけ」… ラベルを 貼りますか。

「いろがえ」… ざいりょうの いろを かえますか。

② 「いろがえ」… 材料の 色を 替えますか。

「きかいの こしょう」… きかいが こわれましたか。

③ 「きかいの こしょう」… 機械が 壊れましたか。

④

⑤

仕上げ・加工

ការសម្រេច/ការកែច្នៃ

■ 応用練習 ■

នៅ(4)(5) សូមសរសេរល្បះដែលអ្នកប្រើ។

សូមសុំឲ្យគ្រូណែនាំពិនិត្យ។

★ ~て もらえませんか

សូមជួយមើលបន្តិចបានទេ?

- ① តើអាចជួយបង្រៀនម្តងទៀតបានទេ?
- ② ចប់អស់ហើយ។ តើអាចជួយពិនិត្យបានទេ?
- ③ តើអាចបង្ហាញរបៀបធ្វើម្តងទៀតបានទេ?
- ④
- ⑤

★ ことばが わからないとき

あなあけ...គឺបោះរន្ធមែនទេ?

- ① "ラベル はりつけ" ... គឺបិទស្លាកមែនទេ?
- ② "いろがえ" ... គឺប្តូរពណ៌សម្ភារៈមែនទេ?
- ③ "きかいの こしょう"... គឺម៉ាស៊ីនខូចឬ?
- ④
- ⑤

わたしの かいわ

モデル^{かいわ}会話を^{さんこう}参考にして、^{かいわ}会話を^か書きましょう。

^{しどういん}指導員にチェックしてもらいましょう。

សមសរសេរសន្ទនាដោយយោងតាមសន្ទនាគំរូ។

សូមសុំឲ្យគ្រូណែនាំពិនិត្យ។